

CAUSA NO. JR- _____
JPPO # _____

EN EL ASUNTO JUDICIAL DE

UN(A) MENOR

CONVENIO Y ORDEN JUDICIAL DE LIBERTAD A PRUEBA (*PROBATION*)

Se me ha puesto en libertad a prueba por cometer los siguientes actos delictivos:

ACEPTO CUMPLIR CON LAS SIGUIENTES CONDICIONES NORMALES DE LA LIBERTAD A PRUEBA:

- 1 _____ **Plazo de la libertad a prueba:** Un período de tiempo que no excederá:
() 1 año () 2 años () Hasta la edad de 21 años
() 6 meses según una Sentencia de Consentimiento
() Sentencia de Consentimiento Extendida que vence el _____ de 20 _____
- 2 _____ **Comportamiento general:** Obedeceré todas las leyes locales, estatales y federales.
- 3 _____ **Comunicación:** Me comunicaré con mi funcionario de libertad a prueba (JPPO por su sigla en inglés) según me lo indique mi JPPO.
- 4 _____ **Padres:** Obedeceré a mis padres o tutores. Mi padre, madre o tutor estará trabajando con mi JPPO para ayudarme a completar la libertad a prueba.
- 5 _____ **Domicilio:** Viviré en _____ durante el período de mi libertad a prueba y bajo la tutela de _____. Los pedidos para quedarme en algún otro lugar deberán ser aprobados por adelantado por mi padre, madre o tutor y JPPO.
- 6 _____ **Estudios:** Asistiré a la escuela u obtendré el diploma de la secundaria GED. Mi JPPO me ayudará a encontrar una escuela para que pueda continuar mis estudios. Mi JPPO verá cómo me va en la escuela y me ayudará si tuviera dificultades. Mi JPPO podrá aceptar que obtenga el diploma GED.
- 7 _____ **Armas:** No tendré armas en mi poder ni estaré con ninguna persona que yo sepa que tiene armas.
- 8 _____ **Orientación sobre libertad a prueba:** Completaré la orientación sobre libertad a prueba. Si ya he asistido a una orientación, tal vez no tenga que hacerlo nuevamente.

9 _____ **Registro y confiscación:** Me someteré a que mi JPPO registre mi persona, mis bienes o mi domicilio con previa aprobación del Funcionario Jefe de Libertad a Prueba y Libertad Preparatoria Juvenil si fuera necesario para mi seguridad o la seguridad de otras personas.

ACEPTO CUMPLIR CON LAS SIGUIENTES CONDICIONES ESPECIALES:

10 _____ **Relaciones personales:** No tendré ningún tipo de comunicación o contacto con las siguientes personas: _____

11 _____ **Hora en que debo estar en casa y no salir (Curfew):** Cumpliré con la hora que mi JPPO me imponga después de hablar conmigo y con mi padre, madre o tutor. Mi JPPO podrá cambiar el horario durante el período de mi libertad a prueba, pero sólo después de conversar conmigo y con mi padre, madre o tutor.

12 _____ **Consejería:** Asistiré y completaré las sesiones de consejería y tratamiento. Mi JPPO me ayudará a identificar los servicios de consejería y tratamiento que me ayudarán durante mi libertad a prueba.

Youth and Family Counseling
(Consejería para jóvenes y familias)

Alcohol and Drug Counseling
(Consejería contra drogas y alcohol)

Otros _____

13 _____ **Conducción de vehículos:** Si el Juez restringiera mis privilegios para conducir, no conduciré ningún vehículo. Para conducir, deberé tener licencia para manejar, registro y seguro (aseguranza).

No podré conducir durante _____

Sólo podré conducir para ir y volver de la escuela, el trabajo, las sesiones de consejería y las citas con mi JPPO.

14 _____ **Alcohol/Drogas:** No usaré alcohol ni drogas ilícitas. Me someteré a análisis de alcohol y drogas. Me encargará de pagar por esos análisis a menos que el Juez ordene lo contrario.

15 _____ **Indemnización:** Pagaré indemnización según lo ordene el Juez. Si el Juez me ordenara pagar indemnización, mi JPPO me ayudará a preparar un plan de pagos que sea razonable para que yo realice el pago. Me darán una copia del plan para el pago de la indemnización. Podré tener que participar en una Mediación entre Víctima y Delincuente (Victim/Offender Mediation).

16 _____ **Servicio Comunitario:** Realizaré _____ horas de servicio comunitario según lo ordene el Juez. Mi JPPO preparará este plan después de conversar conmigo y con mi padre, madre o tutor. Me podrán dar crédito por trabajo, consejería u otras acciones que mi JPPO identifique.

17 _____ **Trabajo:** Conseguiré y mantendré un empleo. Si fuera adecuado, mi JPPO me ayudará a encontrar trabajo.

- 18 _____ **Programa de Intervención para Adolescentes:** Asistiré y completaré el Programa de Intervención para Adolescentes (Adolescent Intervention Program).
- 19 _____ **Correcciones en la Comunidad:** Asistiré y completaré el Programa de Correcciones en la Comunidad (Community Corrections Program).
- 20 _____ **Programa de Educación contra el Alcohol y las Drogas:** Asistiré y completaré el Programa de Educación contra el Alcohol y las Drogas (Alcohol/Drug Education Program).
- 21 _____ **Asistiré y completaré:** _____
- 22 _____ **Otro:** _____
- 23 _____ **Reducción del tiempo:** El Juez ha ordenado que se reduzca el período de mi libertad a prueba si completo las siguientes condiciones dentro del tiempo indicado:

Condición No.	Fecha límite	Reducción de tiempo

Mi abogado me ha informado y he leído y entiendo las condiciones de mi libertad a prueba. Toda infracción de estas condiciones podrá resultar en mi arresto y en una nueva evaluación de mi caso.

SE ORDENA QUE SE APRUBEN Y ADOPTEN LAS CONDICIONES DE LA LIBERTAD A PRUEBA ACEPTADAS EN ESTE DOCUMENTO.

Menor

Abogado

Aprobado/Recomendado por
el Asesor Especial (*Special Master*)

Juez del Tribunal de Menores

NOTIFICACIÓN:

Por la presente, se informa que: Mi padre, madre, tutor o yo mismo(a) podré solicitar una Reunión Alternativa a la Revocación (RAM por su sigla en inglés) en cualquier momento durante mi período de prueba si yo o mi padre, madre o tutor pensara que necesito cambios en mi plan de libertad a prueba. Dicha reunión se hará bajo la dirección de una tercera persona neutral. Existe un Proceso para la Presentación de Quejas para las personas en libertad a prueba y sus familiares, y mi JPPO me explicará este proceso en detalle y me proporcionará los formularios necesarios si se los pidiera.

Translated by CR (June 25, 2008)